Вашият роден език е важен. Той е част от Вас и от Вашите деца, той е който ви помага да запазите Вашата национална идентичност.

За да запазите родния си език:

- Позволете на детето да Ви общува и да играе с деца говорещи на родния му език.
- Не се притеснявайте да говорите на родния си език на публични места.
- Обяснявайте на детето си имената на различните езици, които то чува в заобикалящата го среда.
- Помогнете на детето си да се почувства гордо от родния си език. Това ще му помогне да развие чувство на национална принадлежност.
- Ако детето Ви предпочита да използва английски думи, Вие все пак можете да му отговорите на родния си език и да му повторите думите, които то е казало, на родния Ви език.

Запомнете да:

- Гледате детето си докато говорите. Това помага на детето да види изражението на лицето Ви както и да види как произнасяте дадена дума.
- Отделяте “специално” време което да посветите на игра и занимание с детето си.
- Давате време и възможност на детето си, за да помисли как да Ви отговори.

Portsmouth CITY COUNCIL

За по-подробна информация бихте могли да се обърнете на този адрес:

EDUCATION - Ethnic Minority Achievement Service (EMAS)
Floor 1 Core 5/6
Civic Offices
Guildhall Square
Portsmouth PO1 2EA

T: 023 9273 3130
E: general.emas@portsmouthcc.gov.uk
Website: www.portsmouth.school-portal.co.uk

Portsmouth CITY COUNCIL

Ethnic Minority Achievement Service (EMAS)

The important of home language
Важността от общуването на роден език

www.portsmouth.gov.uk



Frequently asked questions

Bulgarian

Защо е важно за децата да запазят родният си език?
Научаването на допълнителен език е добре за общата култура на детето. Те ще могат да общуват и на двата езика, което е преимущество за цял живот.

Да говорим ли на родния си език у дома или да говорим на английски, за да помогнем на сина си/дъщеря си да научат по-бързо английски?
У дома Вие трябва да говорите на родния си език. Колкото по-добре детето говори на родния си език толкова по-лесно ще му бъде усвояването на допълнителен език.
Говорейки на английски вкъщи Вие рискувате детето Ви да не научи Вашият език, и по този начин да се лиши от богатството на Вашата култура.

Моето дете е с говорен дефект… Не трябва ли да говорим само английски у дома за да му помогнем да преодолее проблема си?
Децата, учещи повече от един език, понякога може да започнат да говорят малко по-късно от децата, които говорят само един език.
Деца с говорни дефекти трябва да бъдат заобиколени от модели за подражание, които добре владеят родния си език и английски език.

Моето дете/деца отказва да говори на родния си език. Какво да правим?
Продължавайте да говорите на децата си на родния си език. Опитайте се да общувате с хора от общността, които говорят Вашия език, за да стимулирате детето си да комуникира.
Дори децата Ви да не говорят родния Ви език, те го учат от това, че се говори у дома.

Моето дете смесва двата езика като говори? Това означава ли че е объркано?
Детето Ви в никакав случай не е объркано ако то просто използва двата езика, които знае.

Ние пристигнахме в Англия преди 6 месеца и детето ми още не говори в училище. Какво да правим?
Често срещано е при новопристигнали в училище деца да преминат през “мълчалив период“, който може да продължи няколко месеца. Възможно е да им отнеме известно време преди да се почуствят достатъчно уверени и да проговорят на английски. Дайте им време, подкрепа и бъдете търпеливи.